

SONY[®]

4-183-375-11(1)



IX13

Mikrokomponentový Hi-Fi systém

Mikro HI-FI komponentový systém

CZ

Návod k obsluze

SK

Návod na použitie

CMT-EH15

**COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO**

Mikrokomponentový Hi-Fi systém

CZ

Návod k obsluze

CMT-EH15

**COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO**

VAROVÁNÍ

Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj kapající nebo stříkající vodě a nepokládejte na něj nádoby naplněné tekutinou, jako například vázy s květinami.

Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru, nezakrývejte větrací otvory na přístroji novinami, stolními ubrusy, záclonami a podobnými materiály.

Nepokládejte na přístroj zdroje otevřeného ohně, jako jsou například zapalené svíčky.

Jelikož zástrčka napájecího kabelu slouží pro odpojení přístroje od elektrické sítě, připojte přístroj do snadno přístupné sítě zásuvky. Pokud zjistíte jakoukoli poruchu přístroje, ihned odpojte napájecí kabel ze sítě zásuvky.

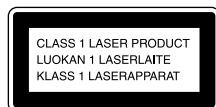
Neinstalujte tento přístroj do stísněného prostoru (například do knihovničky, vestavěné skříně a na podobná místa).

Baterie nebo přístroje s vloženými bateriemi nevystavujte nadměrnému teplu, jako například přímému slunečnímu světlu, ohni a podobně.

UPOZORNĚNÍ

Použití optických přístrojů u tohoto přístroje zvyšuje nebezpečí poškození zraku.

Neplatí pro zákazníky v USA a Kanadě



Tento přístroj je klasifikován jako LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1. Toto označení je uvedeno na zadní straně přístroje.

Pouze model pro Evropu

Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit poškození sluchu.

Poznámka pro zákazníky: Následující informace platí pouze pro zařízení prodávaná v zemích uplatňujících směrnice EU.

Výrobce tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro EMC a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V případech záležitostí týkajících se oprav nebo záruky se prosím obraťte na adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a v dalších evropských zemích se systémy sběru tříděného odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Výrobek je třeba odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace tohoto elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku můžete předejít možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili. Vztahuje se rovněž na toto příslušenství: Dálkový ovladač



**Likvidace starých baterií
(platí v zemích Evropské unie
a v dalších evropských zemích se
systémy sběru tříděného odpadu)**

Tento symbol na baterii nebo na jejím obalu znamená, že s baterií dodávanou k tomuto výrobku nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. U některých baterií může být tento symbol doplněn chemickými symboly. Chemické symboly pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) jsou uvedeny v případě, že baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuťi nebo 0,004 % olova. Zajištěním správné likvidace baterií předejdete možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci baterie. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

U výrobků, které vyžadují z důvodu bezpečnosti, výkonu nebo zachování integrity dat trvalé připojení k vestavěné baterii, by taková baterie měla být vyměňována pouze kvalifikovaným servisním technikem. Pro zajištění správné likvidace baterie odнесите výrobek na konci jeho životnosti na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení.

U všech ostatních baterií si laskavě přečtěte informace v kapitole, která popisuje bezpečný postup pro vyjmutí baterie z výrobku. Odнесите baterii na příslušné sběrné místo zabývající se recyklací starých baterií.

Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku nebo baterií vám poskytnou místní úřady, společnost zabývající se likvidací domácího odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Poznámka k duálním diskům (DualDisc)

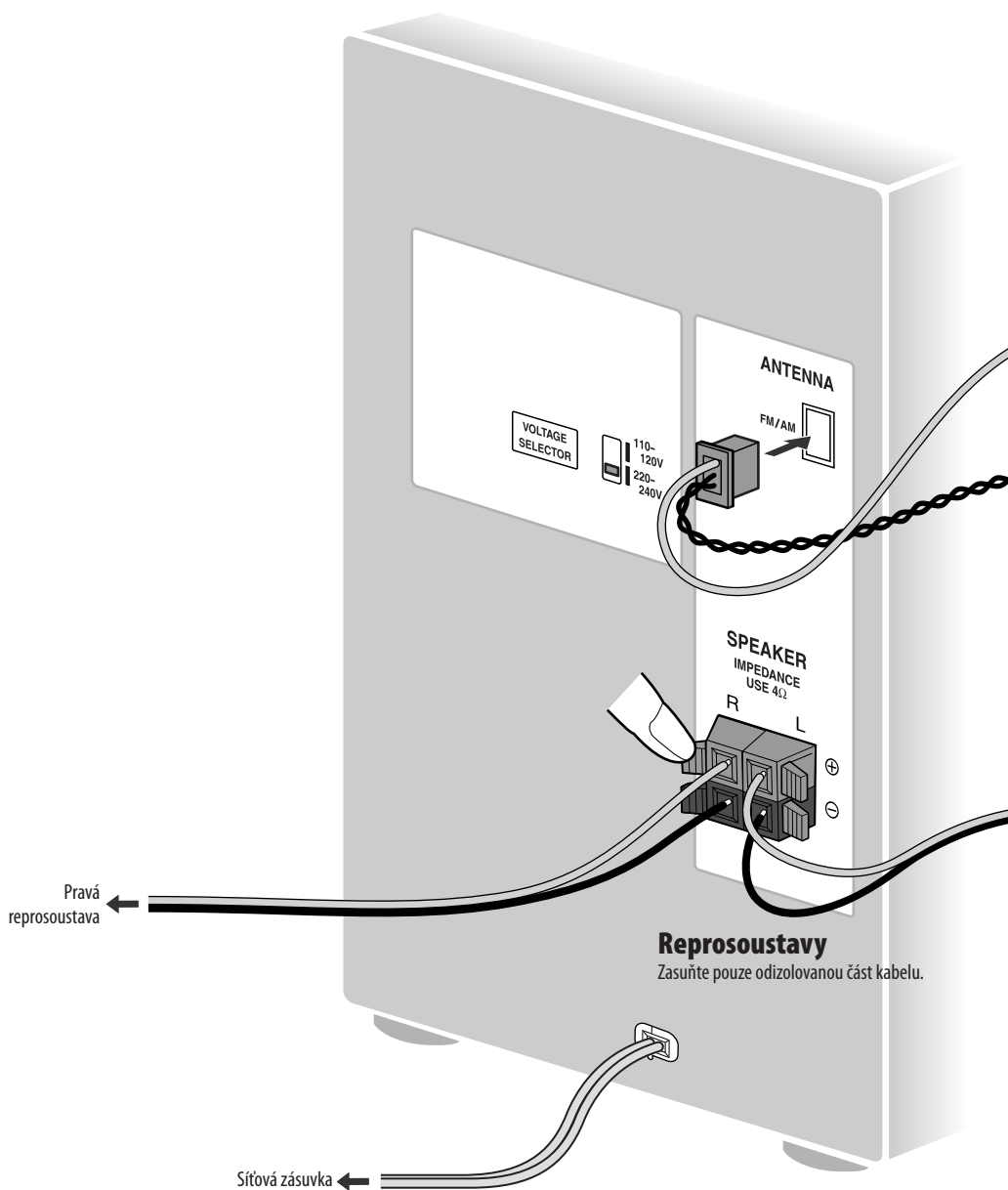
Duální disk je dvoustranný disk, na kterém je DVD záznam uložen na jedné straně a digitální zvukový záznam na druhé straně. Protože však zvukový záznam neodpovídá normě Compact Disc (CD), není zaručeno správné přehrávání na tomto přístroji.

Hudební disky kódované technologiemi na ochranu autorských práv

Tento přístroj je určen k přehrávání disků, které vyhovují normě Compact Disc (CD). V nedávné době začaly některé společnosti vyrábět a prodávat hudební disky zakódované prostřednictvím různých technologií na ochranu autorských práv. Mějte prosím na paměti, že některé z těchto disků nebude možné na tomto přístroji přehrát, pokud neodpovídají normě pro disky CD.

Technologie kódování zvuku MPEG Layer-3 a patenty jsou v licenci společnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Bezpečné zapojení systému



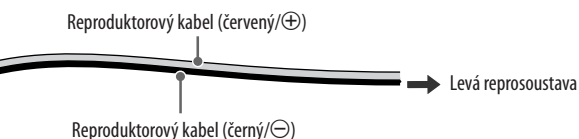
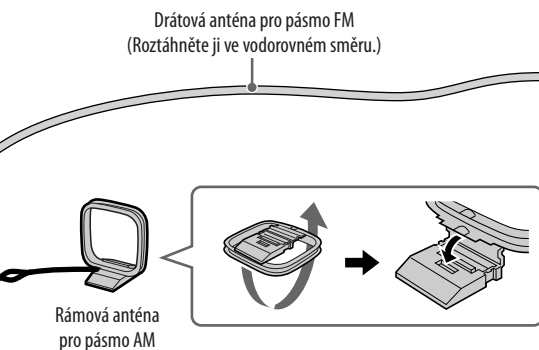
Antény

Najděte umístění a orientaci, při které je nejlepší příjem a na toto místo anténu nainstalujte. Antény umístěte mimo reproduktorové kabely a napájecí kabel, abyste se vyhnuli vzniku šumu.

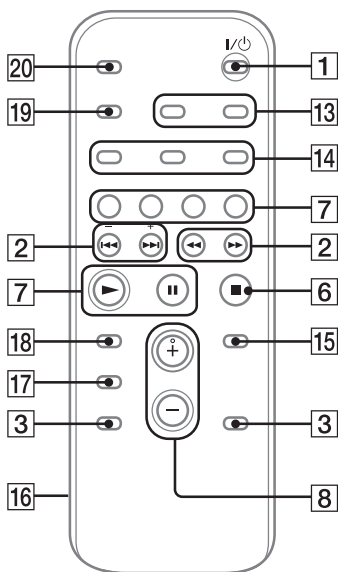
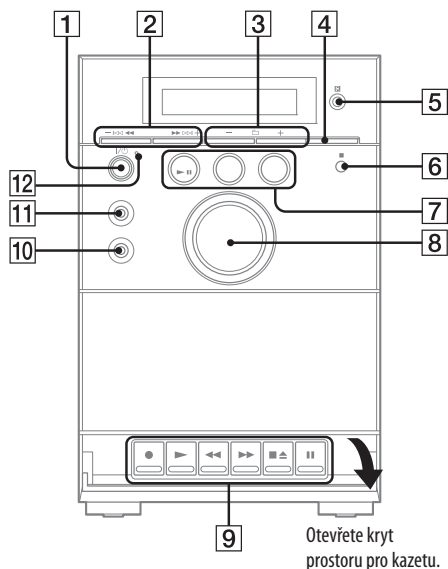
Napájení

U modelů s voličem napájecího napětí nastavte volič (VOLTAGE SELECTOR) na napětí ve vaší místní elektrické síti.

Připojte napájecí kabel do síťové zásuvky. Pokud není možno zasunout zástrčku napájecího kabelu do síťové zásuvky, odpojte z ní dodaný adaptér zástrčky (pouze pro modely vybavené adaptérem).



Základní ovládání

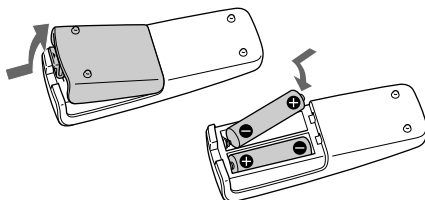


V tomto návodu k obsluze je ovládání přístroje vysvětleno zejména pomocí dálkového ovladače. Lze však rovněž používat i tlačítka na přístroji, která mají shodné nebo podobné názvy a označení.

Před zapnutím systému

Používání dálkového ovladače

Vysuňte a sejměte kryt prostoru pro baterie **16** a vložte dvě baterie R6 (velikosti AA) (nejsou součástí příslušenství) stranou **+** napřed tak, aby polarita baterií odpovídala níže uvedenému obrázku.



Poznámky k dálkovému ovladači

- Při normálním způsobu používání by měly baterie vydržet přibližně 6 měsíců.
- Nepoužívejte současně staré a nové baterie nebo baterie různých typů.
- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, abyste předešli případnému vytečení elektrolytu a korozi.

Nastavení hodin

Pro nastavení hodin použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

1 Zapněte systém.

Stiskněte tlačítko **I/⏻** (zapnutí/pohotovostní režim) **1**.

2 Vyberte režim pro nastavení hodin.

Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER SET (Nastavení hodin/časovače) **13**. Pokud se zobrazí aktuální režim, vyberte opakovaným stisknutím tlačítka **◀◀/▶▶** **2** „CLOCK“ (Hodiny) a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**.

3 Nastavte čas.

Opakovaným stisknutím tlačítka **◀◀/▶▶** **2** nastavte počet hodin a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**. Stejným způsobem nastavte minuty.

V případě odpojení napájecího kabelu nebo výpadku síťového napájení se nastavení hodin zruší.

Výběr zdroje hudby

Stiskněte následující tlačítka (nebo stiskněte opakovaně tlačítko FUNCTION (Funkce)) [7].

Pro výběr	Stiskněte
CD	Tlačítko CD [7].
Rádio	Tlačítko TUNER/BAND (Tuner/pásmo) [7].
Kazeta	Opakovaně tlačítko FUNCTION (Funkce) [7] tak, aby se zobrazila indikace „TAPE“ (Kazeta).
Externí zařízení* (připojené prostřednictvím audio kabelu)	Tlačítko AUDIO IN (Audio vstup) [7].

* Pokud je zařízení vybaveno funkcí AVLS (Automatic Volume Limiter System - automatický systém omezení hlasitosti) nebo funkcí BASS BOOST (Zdůraznění basů), vypněte tyto funkce, aby nedocházelo k výstupu zkresleného zvuku z reprosoustav.

Nastavení zvuku

Nastavení hlasitosti

Stiskněte tlačítko VOLUME (Hlasitost) +/- (nebo otočte ovladačem VOLUME (Hlasitost) na přístroji) [8].

Přidání zvukových efektů

Funkce	Stiskněte
Vytvoření dynamičtějšího zvuku (Dynamic Sound Generator X-tra)	Tlačítko DSGX [4] na přístroji.
Nastavení zvukových efektů	Tlačítko EQ (Ekvalizér) [17].

Přehrávání disků CD/MP3

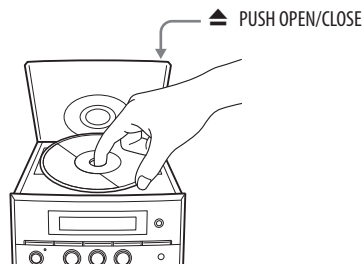
1 Vyberte režim CD.

Stiskněte tlačítko CD (nebo opakovaně tlačítko FUNCTION (Funkce)) [7].

2 Vložte disk.

Stiskněte tlačítko ▲ PUSH OPEN/CLOSE (Stiskněte otevřít/zavřít) na přístroji a vložte disk do zásuvky pro disk tak, aby byla strana s potiskem obrácena nahoru.

Pro uzavření zásuvky pro disk stiskněte tlačítko ▲ PUSH OPEN/CLOSE (Stiskněte otevřít/zavřít) na přístroji.






3 Spusťte přehrávání.

Stiskněte tlačítko ► (přehrávání) (nebo tlačítko CD/►|| (přehrávání/pauza) na přístroji) [7].

Funkce	Stiskněte
Pozastavení přehrávání	Tlačítko (pauza) (nebo tlačítko CD/► na přístroji) [7]. Pro obnovení přehrávání stiskněte toto tlačítko ještě jednou.
Zastavení přehrávání	Tlačítko ■ (zastavení) [6].
Výběr složky na disku MP3	Tlačítko [] +/- (výběr složky) [3].
Výběr skladby nebo souboru	Tlačítko ◀◀/▶▶ (posunutí dozadu/posunutí dopředu) (tlačítko ◀◀/▶▶ na přístroji) [2].
Vyhledání požadovaného místa ve skladbě nebo souboru	Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ◀◀/▶▶ (přetáčení/rychle dopředu) [2] a v požadovaném místě stisk tohoto tlačítka uvolněte.
Opakované přehrávání	Opakovaně tlačítko REPEAT (Opakované přehrávání) [14], dokud se nezobrazí indikace „REP“ (Opakování) nebo „REPI“ (Opakování 1).

Změna režimu přehrávání

Během doby, kdy je zastaveno přehrávání, stisknete opakovaně tlačítko PLAY MODE (Režim přehrávání) [14]. Můžete vybrat normální přehrávání („“ pro všechny soubory MP3 ve slozce na disku), náhodné přehrávání („SHUF“ nebo „ SHUF*“) nebo přehrávání programu („PGM“).

* Při přehrávání disku CD-DA má náhodné přehrávání ( (SHUF) (Náhodné přehrávání složky) stejnou funkci jako náhodné přehrávání SHUF (Náhodné přehrávání).

Poznámky k opakovanému přehrávání

- Všechny skladby nebo soubory na disku jsou opakovaně přehrány max. pětkrát.
- Indikace „REP1“ (Opakování 1) znamená, že skladba nebo soubor jsou opakovaně přehrávány tak dlouho, dokud přehrávání nezastavíte.

Poznámky k přehrávání disků MP3

- Na disk obsahující soubory MP3 neukládejte žádné jiné typy souborů nebo složek, nebo nepotřebné složky.
- Složky bez souborů MP3 jsou přeskočeny.
- Soubory MP3 se budou přehrávat ve stejném pořadí, v jakém byly zaznamenány na disk.
- Systém je schopen přehrát pouze soubory MP3 s příponou „.MP3“.
- Pokud jsou na disku soubory s příponou „.MP3“, které však ve skutečnosti nejsou soubory MP3, může dojít ke vzniku šumu nebo poruchy.
- Maximální počet:
 - složek je 150 (včetně kořenové složky),
 - souborů MP3 je 255,
 - souborů a složek MP3, které mohou být zaznamenány na jednom disku, je 256,
 - úrovní složek (stromová struktura souborů) je 8.
- Nelze zaručit kompatibilitu s veškerými MP3 kódovacími/záznamovými softwary, záznamovými zařízeními a se všemi typy záznamových médií. Nekompatibilní disky MP3 mohou způsobit šum, přerušované přehrávání nebo se nemusí vůbec přehrát.

Poznámky k přehrávání disků zaznamenaných v několika sekcích (multisession)

- Pokud disk začíná sekcí CD-DA (nebo MP3), je rozpoznán jako disk CD-DA (nebo MP3) a přehrávání pokračuje až do dosažení další sekce.
- Disk ve formátu „Mixed CD“ je rozpoznán jako hudební disk CD-DA.

Poslech rádia

1 Vyberte pásmo „FM“ nebo „AM“.

Stisknete opakovaně tlačítko TUNER/BAND (Tuner/pásmo) [7].


2 Vyberte režim ladění.

Opakovaným stisknutím tlačítka TUNING MODE (Režim ladění) [14] zobrazíte indikaci „AUTO“ (Automaticky).

3 Naladíte požadovanou stanici.

Stisknete tlačítko +/- (nebo TUNING (Ladění) +/- na přístroji) [2]. Po naladění stanice se vyhledávání automaticky zastaví. Pokud jste naladili stanici, která poskytuje služby RDS, zobrazí se název stanice.

Rada

Pro zastavení automatického vyhledávání stisknete tlačítko  (zastavení) [6].

Naladění stanice se slabým signálem

Opakovaným stisknutím tlačítka TUNING MODE (Režim ladění) [14] zobrazíte indikaci „MANUAL“ (Ruční ladění), a pak opakovaně stisknete tlačítko +/- (nebo TUNING (Ladění) +/- na přístroji) [2] pro naladění požadované stanice.

Snížení statického šumu u slabé FM stereo stanice

Pro vypnutí stereofonního příjmu stisknete opakovaně tlačítko FM MODE (Režim FM) [14] tak, aby se zobrazila indikace „MONO“.


Přehrávání kazety

Pro přehrávání kazety použijte tlačítka na přístroji.

1 Vyberte režim kazetového magnetofonu.



Stisknete opakovaně tlačítko FUNCTION (Funkce) [7].

2 Vložte kazetu.

Stisknete tlačítko  (zastavení/vysunutí) [9] a vložte kazetu do držáku kazety. Ujistěte se, že je páska v kazetě napnutá, aby nedošlo k poškození kazety nebo kazetového magnetofonu.

3 Spusťte přehrávání.

Stisknete tlačítko  (přehrávání) [9].

Funkce	Stiskněte
Pozastavení přehrávání	Tlačítko  (pauza) [9]. Pro obnovení přehrávání stisknete toto tlačítko ještě jednou.
Zastavení přehrávání	Tlačítko  (zastavení/vysunutí) [9].
Přetáčení kazety nebo rychlé převíjení dopředu*	Tlačítko  (přetáčení/rychle dopředu) [9].

* Po přetočení kazety nebo přetočení na konec nezapomeňte stisknout tlačítko  (zastavení/vysunutí) [9].

Poznámka

Během přehrávání nebo nahrávání systém nevypinejte.

Změna zobrazení na displeji

Pro změnu	Stiskněte
Informace na displeji ¹⁾	Opakovaně tlačítko DISPLAY (Zobrazení) [19] v době, kdy je systém zapnutý.
Režim zobrazení (hodiny)	Tlačítko (Zobrazení) [19] v době, kdy je systém vypnutý ²⁾ . Hodiny se zobrazí na 8 sekund.

¹⁾ Během normálního přehrávání můžete například zobrazit informace o disku CD/MP3, jako např. číslo skladby nebo souboru, nebo název složky. Pokud je přehrávání zastaveno, můžete zobrazit celkovou dobu přehrávání.

²⁾ Pokud je systém vypnutý, rozsvítí se indikátor STANDBY [12] (Pohotovostní režim).

Poznámky k informacím na displeji

- Následující informace se nezobrazují:
 - celková doba přehrávání u disků CD-DA, v závislosti na režimu přehrávání,
 - celková doba přehrávání u disků MP3,
 - zbývající doba přehrávání pro skladbu a soubor MP3.
- Následující informace se nezobrazují správně:
 - uplynulá doba přehrávání souboru MP3 zakódovaného s proměnným datovým tokem (VBR),
 - názvy složek a souborů, které nejsou kompatibilní s žádným z formátů ISO9660 Level 1, Level 2 nebo Joliet v rozšířeném formátu.
- Následující informace se zobrazují:
 - informace ID3 tagů u MP3 souborů, když se používají ID3 tagy verze 1 a verze 2,
 - až 15 znaků informace ID3 tagů pomocí velkých písmen (A až Z), číslic (0 až 9) a symbolů (' < > * + , - / @ [\] _).

Používání volitelných audio zařízení

Připojení volitelných sluchátek

Sluchátka připojte ke konektoru PHONES (Sluchátka) [10] na přístroji.

Připojení volitelných zařízení

Pomocí analogového audio kabelu (není součástí příslušenství) připojte ke konektoru AUDIO IN (Audio vstup) [11] na přístroji přídavné audio zařízení. Snižte hlasitost systému a pak vyberte funkci AUDIO IN (Audio vstup).

Další možnosti ovládání

Vytvoření vlastního CD programu (Programové přehrávání)

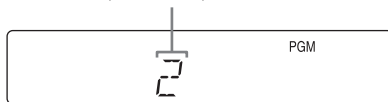
Pomocí tlačítek na dálkovém ovladači můžete vytvořit váš vlastní program.

- Stiskněte tlačítko CD [7] pro přepnutí do režimu CD.
- Během doby, kdy je zastaveno přehrávání, stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE (Režim přehrávání) [14] tak, aby se zobrazila indikace „PGM“ (Program).

- Opakovaným stisknutím tlačítka [2] zobrazíte číslo požadované skladby.

Při programování souborů MP3 stiskněte opakovaně tlačítko [3] pro výběr požadované složky a potom vyberte požadovaný soubor.

Číslo vybrané skladby nebo souboru



- Stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) [15] pro přidání skladby nebo souboru do programu.
- Pro naprogramování dalších skladeb nebo souborů zopakujte kroky 3 až 4; lze naprogramovat až 15 skladeb nebo souborů.
- Pro přehrávání naprogramovaných skladeb nebo souborů stiskněte tlačítko [7]. Program zůstává uložen až do otevření zásuvky pro disk. Pro jeho opětovné přehrávání vyberte funkci CD a pak stiskněte tlačítko [7].

Pro zrušení programového přehrávání stiskněte při zastaveném přehrávání opakovaně tlačítko PLAY MODE (Režim přehrávání) [14] tak, aby zhasla indikace „PGM“ (Program).

Pro smazání poslední skladby nebo souboru z programu stiskněte v době, kdy je zastaveno přehrávání, tlačítko CLEAR (Vymazání) [18].

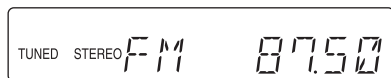
Pro zobrazení informací o programu (např. celkový počet skladeb v programu) stiskněte opakovaně tlačítko DISPLAY (Zobrazení) [19].

Ukládání rozhlasových stanic na předvolby

Vaše oblíbené rozhlasové stanice můžete uložit na předvolby a potom je rychle vyvolat stisknutím příslušného tlačítka předvolby. Pro uložení stanic na předvolby použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka TUNER/BAND (Tuner/pásmo) [7] vyberte „FM“ nebo „AM“.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka TUNING MODE (Režim ladění) [14] zobrazte indikaci „AUTO“ (Automaticky) (nebo „MANUAL“ (Ruční ladění) pro stanice se slabým signálem).
- 3 Stisknutím tlačítka +/- [2] naladíte požadovanou stanici.

Po naladění stanice se vyhledávání automaticky zastaví a zobrazí se indikace „TUNED“ (Naladěno) a „STEREO“.



Pokud se indikace „TUNED“ (Naladěno) nezobrazí a vyhledávání se nezastaví, mačkejte tlačítko TUNING MODE (Režim ladění) [14] tak dlouho, dokud se nezobrazí indikace „MANUAL“ (Ruční ladění), a pak opakovaným stisknutím tlačítka +/- [2] naladíte požadovanou stanici.

- 4 Stiskněte tlačítko TUNER MEMORY (Paměť tuneru) [14].

Číslo předvolby



- 5 Opakovaným stisknutím tlačítka +/- [2] vyberte požadované číslo předvolby.

Pokud je již na vybraném čísle předvolby uložena jiná stanice, bude tato stanice nahrazena novou stanicí.

- 6 Stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) [15].
- 7 Zopakujte kroky 1 až 6 pro uložení dalších stanic na předvolby.

Na předvolby je možno uložit až 20 stanic v pásmu FM a 10 stanic v pásmu AM. V případě odpojení napájecího kabelu nebo výpadku napájení zůstanou stanice uložené na předvolbách zachovány v paměti přístroje přibližně půl dne.

- 8 Pro vyvolání stanice rádia uložené na předvolbě stiskněte opakovaně tlačítko TUNING MODE (Režim ladění) [14] tak, aby se zobrazila indikace „PRESET“ (Předvolba), a pak opakovaným stisknutím tlačítka +/- [2] vyberte požadované číslo předvolby.

Pro změnu kroku ladění v pásmu AM z továrního nastavení na 9 kHz (nebo 10 kHz pro některé oblasti; tato funkce není u modelů pro Evropu a Rusko k dispozici) naladíte libovolnou stanici v pásmu AM a pak systém vypnete. Stiskněte tlačítko DISPLAY (Zobrazení) [19] pro zobrazení hodin a zatímco držíte stisknuté tlačítko TUNING (Ladění) + [2] na přístroji, stiskněte tlačítko I/☰ [1] na přístroji. Všechny uložené AM stanice se smažou. Pro obnovení výchozího kroku ladění zopakujte tento postup.

Nahrávání na kazetu



Požívejte pouze kazety typu TYPE I (normální).

Můžete nahrát jen požadované úseky z vybraného zdroje zvuku, včetně připojených audio zařízení.

Nahrávání na kazetu ovládejte pomocí tlačítek na přístroji.

- 1 Vložte do držáku kazety kazetu umožňující nahrávání tak, aby byla strana, kterou chcete nahrávat, otočena dopředu.
- 2 Připravte zdroj pro nahrávání.

Vyberte zdroj zvuku, z něhož se má nahrávat. Vložte disk, ze kterého chcete nahrávat.



Při nahrávání složky z disku MP3 vyberte opakovaným stisknutím tlačítka PLAY MODE (Režim přehrávání) [14] na dálkovém ovladači „“ a pak opakovaně stiskněte tlačítko  +/- [3] pro výběr požadované složky.

Pro nahrání pouze oblíbených skladeb z disku CD nebo souborů MP3 v požadovaném pořadí postupujte podle kroků 2 až 5 z části „Vytvoření vlastního CD programu“.





- 3 Spustíte nahrávání.

Stiskněte tlačítko ● (nahrávání) [9] a pak spusťte přehrávání požadovaného zdroje pro nahrávání.

Disk CD se začne přehrávat automaticky. Jestliže je během nahrávání z rádia slyšet šum, snižte jej změnou umístění příslušné antény. Během nahrávání nelze poslouchat jiné zdroje signálu.

Pro zastavení nahrávání stiskněte tlačítko   **9**.

Rada

Doporučujeme vám, abyste nejprve stisknuli tlačítko   **9** a pak až tlačítko   **9**, aby nedocházelo při zastavení nahrávání k nahrávání šumu.

Používání časovačů

K dispozici jsou dva časovače. V případě použití obou časovačů má vyšší prioritu časovač automatického vypnutí.

Pro nastavení časovačů použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

Časovač automatického vypnutí:

Při poslechu hudby můžete klidně usnout.

Tuto funkci lze aktivovat i tehdy, když nejsou nastaveny hodiny.

Stiskněte opakovaně tlačítko SLEEP (Časovač vypnutí) **20**. Pokud vyberete „AUTO“ (Automaticky), systém se automaticky vypne po ukončení přehrávání právě přehrávaného disku nebo kazety, nebo po uplynutí 100 minut. Pokud kazetový magnetofon v nastavený čas stále přehrává nebo nahrává, systém se vypne po zastavení kazetového magnetofonu.

Časovač přehrávání:

V nastaveném čase se můžete nechat vzbudit hudbou z disku CD nebo rádia.

Ujistěte se, že jsou nastaveny hodiny.

1 Připravte zdroj zvuku.

Připravte zdroj zvuku a stiskněte tlačítko VOLUME (Hlasitost) +/- **8** pro nastavení hlasitosti.



Pro spuštění přehrávání od požadované skladby na disku CD nebo souboru MP3 vytvořte váš vlastní CD program.

2 Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER SET (Nastavení hodin/časovače) **13**.

3 Opakovaným stisknutím tlačítka **2** vyberte „PLAY SET“ (Nastavení přehrávání) a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**.

Zobrazí se indikace „ON TIME“ (Čas zapnutí) a začne blikat indikace hodin.



4 Nastavte čas spuštění přehrávání.

Opakovaným stisknutím tlačítka   **2** nastavte počet hodin a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**.

Začne blikat indikace minut. Stejným způsobem nastavte minuty.



5 Stejným postupem jako v kroku 4 nastavte čas pro zastavení přehrávání.

6 Vyberte zdroj zvuku.

Opakovaným stisknutím tlačítka   **2** zobrazte požadovaný zdroj zvuku a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**. Na displeji se zobrazí nastavení časovače.

7 Vypněte systém stisknutím tlačítka **1**.

Systém se zapne 15 sekund před nastaveným časem. Pokud je systém v nastavenou dobu zapnutý, nebude časovač přehrávání aktivován.

Pro další aktivaci nebo kontrolu časovače stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER SELECT (Výběr hodin/časovače) **13**, stiskněte opakovaně tlačítko   **2** tak, aby se zobrazila indikace „PLAY SET“ (Nastavení přehrávání), a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**.

Pro zrušení časovače zopakujte výše uvedený postup tak, aby se zobrazila indikace „OFF“ (Výpnu), a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) **15**.

Pro změnu nastavení začněte znovu od kroku 1.

Rada

Nastavení časovače přehrávání zůstane uloženo tak dlouho, dokud jej ručně nezrušíte.

Řešení problémů

- 1 Zkontrolujte, zda je správně a pevně připojen napájecí kabel a reproduktorové kabely.
- 2 Vzniklý problém si prosím vyhledejte v níže uvedeném seznamu a proveďte příslušné opatření pro jeho odstranění.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na vašeho nejbližšího prodejce Sony.

Pokud bliká indikátor STANDBY (Pohotovostní režim)

Okamžitě odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky a zkontrolujte následující položky:

- Pokud je váš systém vybaven voličem napájecího napětí, zkontrolujte, zda je nastaven na správné napětí.

Jakmile indikátor STANDBY (Pohotovostní režim) [12] přestane blikat, znovu připojte napájecí kabel do síťové zásuvky a systém zapněte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na vašeho nejbližšího prodejce Sony.

Obecné

Systém se během provozu neočekávaně vypíná.

- Nedošlo ke zkratování + a – u reproduktorových kabelů? Zajistěte, aby byly reproduktorové kabely správně připojeny.

Není reprodukován žádný zvuk.

- Nedošlo ke zkratování + a – u reproduktorových kabelů?
- Připojte pouze dodané reprosoustavy.
- Nezakrývejte ventilační otvory.

Zvuk vystupuje z jednoho kanálu, nebo je hlasitost levého a pravého kanálu nevyvážená.

- Umístěte jednotlivé reprosoustavy pokud možno co nejvíce symetricky.
- Připojte pouze dodané reprosoustavy.

Značný brum nebo šum.

- Přemístěte systém do větší vzdálenosti od zdroje šumu.
- Připojte systém do jiné síťové zásuvky.
- Nainstalujte do napájecího kabelu šumový filtr (dodávaný samostatně).

Dálkový ovladač nefunguje.

- Odstraňte všechny překážky mezi dálkovým ovladačem a senzorem dálkového ovládání [5] na přístroji a umístěte přístroj do větší vzdálenosti od zářivek.
- Nasměrujte dálkový ovladač na senzor na přístroji.
- Přemístěte se s dálkovým ovladačem blíže k systému.

Přehrávání disků CD/MP3

Zvuk přeskakuje nebo nelze přehrát disk.

- Očistěte disk a zkuste jej znovu přehrát.
- Umístěte systém na místo bez vibrací (např. na stabilní stojan).
- Přemístěte reprosoustavy dále od přístroje nebo je umístěte na samostatné stojany. Při vyšší hlasitosti může vibrace reprosoustav způsobovat přeskakování zvuku.

Přehrávání se nespustí od první skladby.

- Nastavte režim normálního přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka PLAY MODE (Režim přehrávání) [14] tak, aby zhasly indikace „PGM“ (Program) a „SHUF“ (Náhodné přehrávání).

Spuštění přehrávání trvá déle, než je obvyklé.

- U následujících typů disků může docházet při spuštění přehrávání k prodlevě:
 - disk s komplikovanou stromovou strukturou,
 - disk s více sekcemi (multisession),
 - disk, který nebyl finalizován (disk, na který lze přidat data),
 - disk s mnoha složkami.

Rádio

Značný brum nebo šum, nebo nelze přijímat žádné stanice. (Na displeji bliká indikace „TUNED“ (Naladěno) nebo „STEREO“.)

- Připojte správně anténu.
- Najděte umístění a orientaci, při které je nejlepší příjem a do tohoto místa nainstalujte anténu.
- Antény umístěte mimo reproduktorové kabely a napájecí kabel, abyste se vyhnuli vzniku šumu.
- Vypněte elektrická zařízení v blízkosti přístroje.

Kazetový magnetofon

Zvuk kolísá, chvěje se nebo vypadává.

- Vyčistěte hřídelky, pryžové kladky a hlavy. Podrobnější informace najdete v části „Bezpečnostní upozornění“.

Obnovení výchozího nastavení systému

Pokud systém nepracuje správně, obnovte jeho výchozí nastavení.

Pro obnovení výchozího nastavení přístroje použijte tlačítka na přístroji.

- 1 Odpojte a znovu připojte síťový kabel a potom systém zapněte.
- 2 Stiskněte současně tlačítka **6**, **2** a **1**.

Všechna uživatelská nastavení, jako jsou např. stanice uložené na předvolbách, časovač a hodiny, se smažou.

Zprávy

COMPLETE (DOKONČENO): Operace uložení stanice na předvolbu skončila korektně.

FULL (MAXIMUM): Pokoušíte se naprogramovat více než 15 skladeb (kroků).

NO DISC (ŽÁDNÝ DISK): V přístroji není vložen žádný disk nebo byl vložen disk, který nelze přehrát.

NO STEP (ŽÁDNÝ KROK): Byly smazány veškeré naprogramované skladby.

NOT USED (NEPOUŽÍVÁ SE): Stisknutí jste neplatné tlačítko.

OVER (KONEC DISKU): Mačkáním tlačítka **2** během přehrávání nebo pauzy bylo dosaženo konce disku.

PUSH SELECT (STISKNĚTE SELECT): Pokusili jste se nastavit hodiny nebo časovač v průběhu činnosti časovače.

PUSH STOP (STISKNĚTE STOP): V průběhu přehrávání jste stisknutí tlačítka PLAY MODE (Režim přehrávání) **14**.

READING (NAČÍTÁNÍ): Systém načítá informace z disku. Některá tlačítka jsou nedostupná.

SET CLOCK (NASTAVTE HODINY): Pokoušíte se nastavit časovač, ale nejsou nastaveny hodiny.

SET TIMER (NASTAVTE ČASOVAČ): Pokoušíte se vybrat časovač přehrávání, který není nastaven.

TIME NG (NESPRÁVNÝ ČAS): Časy spuštění a ukončení přehrávání pro časovač přehrávání jsou nastaveny na stejnou hodnotu.

Příklady zobrazených informací

Zobrazení	Označuje
2	2 (dva)
5	5 (pět)
6	6 (šest)
8	8 (osm)
0	0 (nula)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O
Q	Q
R	R
S	S
Z	Z
,	,
@	@

Bezpečnostní upozornění

Disky, které LZE v tomto systému přehrávat

- Audio CD.
- CD-R/CD-RW (audio data/soubory MP3).

Disky, které NELZE v tomto systému přehrávat

- CD-ROM.
- CD-R/CD-RW zaznamenané v jiném než hudebním CD nebo MP3 formátu odpovídajícímu ISO9660 Level 1/Level 2 nebo Joliet.
- CD-R/CD-RW s více sekcemi (multisession), které nebyly finalizovány.
- CD-R/CD-RW se špatnou kvalitou záznamu, poškrábané nebo znečištěné disky CD-R/CD-RW nebo disky CD-R/CD-RW zaznamenané pomocí nekompatibilního záznamového zařízení.
- CD-R/CD-RW, které nebyly správně finalizovány.
- Disky obsahující jiné soubory než MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).
- Disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverec, hvězda).
- Disky s nalepeným štítkem, papírem nebo nálepkou.
- Vypůjčené nebo použité disky s nalepenými štítky, u nichž lepidlo přesahuje mimo okraje štítku.
- Disky, jejichž potisk byl zhotoven s použitím inkoustu, který je při dotyku lepkavý.

Poznámky k diskům

- Před přehráváním očistíte disk čistícím hadříkem pohybem od středu disku k jeho okrajům.
- K čištění disků nepoužívejte rozpouštědla, jako je například benzen, ředidlo, běžně prodávané čisticí prostředky nebo antistatické spreje určené k čištění vinylových LP desek.
- Nevystavujte disky přímému slunečnímu světlu ani zdrojům tepla (např. výstupy horkého vzduchu) a nenechávejte disky v automobilu zaparkovaném na přímém slunci.

Bezpečnost

- Pokud je napájecí kabel připojen do síťové zásuvky, není přístroj odpojen od napájecího napětí, a to ani tehdy, když je vypnutý.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky. Při

odpojování kabelu vždy uchopte zástrčku. Nikdy netahejte za samotný kabel.

- Pokud se dovnitř přístroje dostane jakýkoliv předmět nebo tekutina, neprodleně odpojte systém od sítě a před jeho dalším používáním jej nechejte zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.
- Výměnu síťového napájecího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik.

Umístění

- Nestavte systém na šikmý povrch nebo do míst vystavených extrémnímu horku, chladu, prachu, nečistotám, vlhkosti, vibracím, přímému slunečnímu světlu, intenzivnímu světlu nebo do míst s nedostatečnou cirkulací vzduchu.
- Pokud budete přístroj nebo reprosoustavu pokládat na speciálně upravené povrchy (například vosk, olej, leštidlo), dbejte zvláštní opatrnosti, protože může dojít ke vzniku skvrn nebo k odbarvení jejich povrchu.
- Pokud přenesete systém přímo z chladného do teplého prostředí nebo pokud je přístroj umístěn ve velmi vlhké místnosti, může na optických součástech CD přehrávače dojít ke kondenzaci vlhkosti, která může způsobit poruchu přístroje. V takovém případě vyjměte z přístroje disk a nechejte přístroj zapnutý přibližně 1 hodinu, aby se vlhkost odpařila.

Nárůst vnitřní teploty

- Zahřívání přístroje během provozu je zcela normální a nejedná se o poruchu.
- Nedotýkejte se skříňky přístroje, pokud byl přístroj používán při vysoké hlasitosti, protože skříňka přístroje může být horká.
- Nezakrývejte ventilační otvory.

Systém reprosoustav

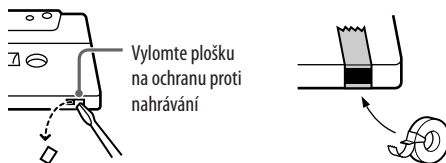
Reproduktorový systém není magneticky stíněný a z tohoto důvodu může dojít k magnetickému zkreslení obrazu televizoru umístěného v jeho blízkosti. V takovém případě vypněte televizor, počkejte 15 až 30 minut a znovu jej zapněte. Pokud nedojde ke zlepšení obrazu, umístěte reprosoustavu do větší vzdálenosti od televizoru.

Čištění skříňky přístroje

Tento přístroj čistěte jemným hadříkem lehce navlhčeným v jemném roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte žádné materiály s brusným účinkem, čistící prášek nebo rozpouštědla, jako je například ředidlo, benzen nebo líh.

Zabránění náhodnému přepsání záznamu na kazetě

Vylomte ze strany A a B plošky, které slouží jako ochrana proti nahrávání - viz níže uvedené obrázky.



Pokud budete chtít na kazetu opět nahrávat, přelepte otvor po vylomené plošce lepicí páskou.

Kazety delší než 90 minut

Nedoporučujeme používat kazety s delší dobou nahrávání než 90 minut (kromě dlouhého nepřetržitého nahrávání nebo přehrávání).

Čištění hlav kazetového magnetofonu

Po každých 10 hodinách provozu, před spuštěním důležitého nahrávání nebo po přehrávání staré kazety vyčistěte hlavy kazetového magnetofonu pomocí čistící kazety se suchým nebo mokřým čištěním (k dostání samostatně). Pokud nebudete hlavy čistit, může dojít ke zhoršení kvality zvuku nebo k znemožnění nahrávání nebo přehrávání. Podrobnosti si vyhledejte v pokynech pro používání konkrétní čistící kazety.

Technické údaje

Přístroj

Část Zesilovač

Modely pro Evropu a Rusko:

Jmenovitý výstupní výkon DIN: 4 + 4 W (4 ohmy při 1 kHz, DIN)
Trvalý efektivní (RMS) výstupní výkon (referenční): 5 + 5 W (4 ohmy při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení (THD))
Hudební výstupní výkon (referenční): 7 + 7 W

Ostatní modely:

Jmenovitý výstupní výkon DIN: 4 + 4 W (4 ohmy při 1 kHz, DIN)
Trvalý efektivní (RMS) výstupní výkon (referenční): 5 + 5 W (4 ohmy při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení (THD))

Vstupy

AUDIO IN (Audio vstup) (konektor stereo mini): Citlivost 800 mV, impedance 47 kiloohmů

Výstupy

PHONES (Sluchátka) (konektor stereo mini): Pro připojení sluchátek s impedancí min. 8 ohmů
SPEAKER (Reprosoustavy): Pro impedanci 4 ohmy

Část CD přehrávač

Systém: Systém pro přehrávání kompaktních disků a digitální zvukový systém

Vlastnosti laserové diody

Typ výstupu: Nepřetržitý

Výkon laseru*: Méně než 44,6 μ W

* Tento výkon je hodnota změněná ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky na optickému snímači s otvorem 7 mm.

Frekvenční rozsah: 20 Hz – 20 kHz

Odstup signál/šum: Více než 90 dB

Dynamický rozsah: Více než 90 dB

Část Kazetový magnetofon

Záznamový systém: 4 stopy, 2 kanály, stereo

Část Tuner

FM stereo, FM/AM superheterodynný tuner

Anténa:

Drátová anténa pro pásmo FM

Rámová anténa pro pásmo AM

Část FM tuner:

Rozsah ladění:

Model pro Kanadu: 87,5 – 108,0 MHz (s krokem 100 kHz)

Ostatní modely: 87,5 – 108,0 MHz (s krokem 50 kHz)

Mezifrekvenční kmitočet: 10,7 MHz

Část AM tuner:

Rozsah ladění

Modely pro Kanadu a Latinskou Ameriku:

530 – 1 710 kHz (s krokem ladění 10 kHz)

531 – 1 710 kHz (s krokem ladění 9 kHz)

Modely pro Evropu a Rusko:

531 – 1 602 kHz (s krokem ladění 9 kHz)

Model pro Austrálii:

531 – 1 710 kHz (s krokem ladění 9 kHz)

530 – 1 710 kHz (s krokem ladění 10 kHz)

Ostatní modely:

531 – 1 602 kHz (s krokem ladění 9 kHz)

530 – 1 610 kHz (s krokem ladění 10 kHz)

Mezifrekvenční kmitočet: 450 kHz

Reprosoustavy

Reproduktorový systém: Širokopásmový, průměr 8 cm, s kuželovou membránou

Jmenovitá impedance: 4 ohmy

Rozměry (š/v/h): Přibl. 148 × 241 × 135,5 mm

Hmotnost: Přibl. 1,3 kg na reprosoustavu

Obecně

Požadavky na napájení:

Model pro Kanadu: AC (střídavé) 120 V, 60 Hz

Model pro Mexiko: AC (střídavé) 120 V, 60 Hz

Modely pro Evropu a Rusko: AC (střídavé) 230 V, 50/60 Hz

Model pro Austrálii: AC (střídavé) 230 – 240 V, 50/60 Hz

Modely pro Argentinu a Thajsko: AC (střídavé) 220 V, 50/60 Hz

Model pro Koreu: AC (střídavé) 220 V, 60 Hz

Model pro Tchaj-wan: AC (střídavé) 120 V, 50/60 Hz

Ostatní modely: AC (střídavé) 110 – 120 nebo 220 – 240 V, 50/60 Hz

Nastavitelné voličem napětí

Příkon (odběr): 25 W

Rozměry (š/v/h) (bez reprosoustav): Přibl. 155 × 241 × 224,6 mm

Hmotnost (bez reprosoustav): Přibl. 2,2 kg

Dodávané příslušenství: Dálkový ovladač (1)/anténa pro pásmo FM/AM (1)

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

- Příkon v pohotovostním režimu: 1,0 W
- V některých deskách plošných spojů nejsou použity halogenové samozhášecí přísady.
- Skříňka přístroje neobsahuje halogenové samozhášecí přísady.

Mikro HI-FI komponentový systém



Návod na použitie



CMT-EH15

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, zariadenie chráňte pred účinkami vody (kvapkanie, špliechanie atď.) a na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy.

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru, nezakrývajte ventilačné otvory zariadenia novinami, obrusmi, záclonami atď.

Na zariadenie nekladte horiace sviečky.

Zariadenie umiestnite tak, aby bolo možné v prípade problémov sieťovú šnúru ihneď odpojiť od elektrickej siete. Ak nastanú problémy a zariadenie nefunguje štandardne, okamžite odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete.

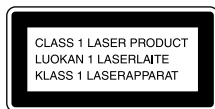
Zariadenie neumiestňujte do uzatvorených miest, ako je napr. vstavaná skriňa alebo knižnica.

Batérie a zariadenie s vloženou batériou nevystavujte príliš vysokým teplotám ako napríklad slnečnému žiareniu alebo ohňu.

UPOZORNENIE

Používanie optických pomôcok spolu s týmto zariadením zvyšuje riziko poškodenia zraku.

Upozornenie pre spotrebiteľov



Teto zariadenie je klasifikované ako výrobok CLASS 1 LASER (LASEROVÝ VÝROBOK 1. TRIEDY).

Štítko o klasifikácii je umiestnený na zadnej strane zariadenia.

Upozornenie pre spotrebiteľov

Nadmerný akustický tlak v slúchadlách a slúchadlách do uší môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.

Informácia: Nasledovná informácia sa vzťahuje len na zariadenia predávané v krajinách aplikujúcich legislatívu EU

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné príslušenstvo: Dialkové ovládanie



Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v natriedenom komunálnom odpade. Na určitých akumulátoroch/batériách sa môže tento symbol používať v kombinácii s určitým chemickým symbolom. Chemické symboly pre ortuť (Hg) alebo olovo (Pb) sa dopĺňajú na akumulátory/batérie obsahujúce viac než 0,0005% ortuti alebo 0,004% olova. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Poznámka k duálnym diskom

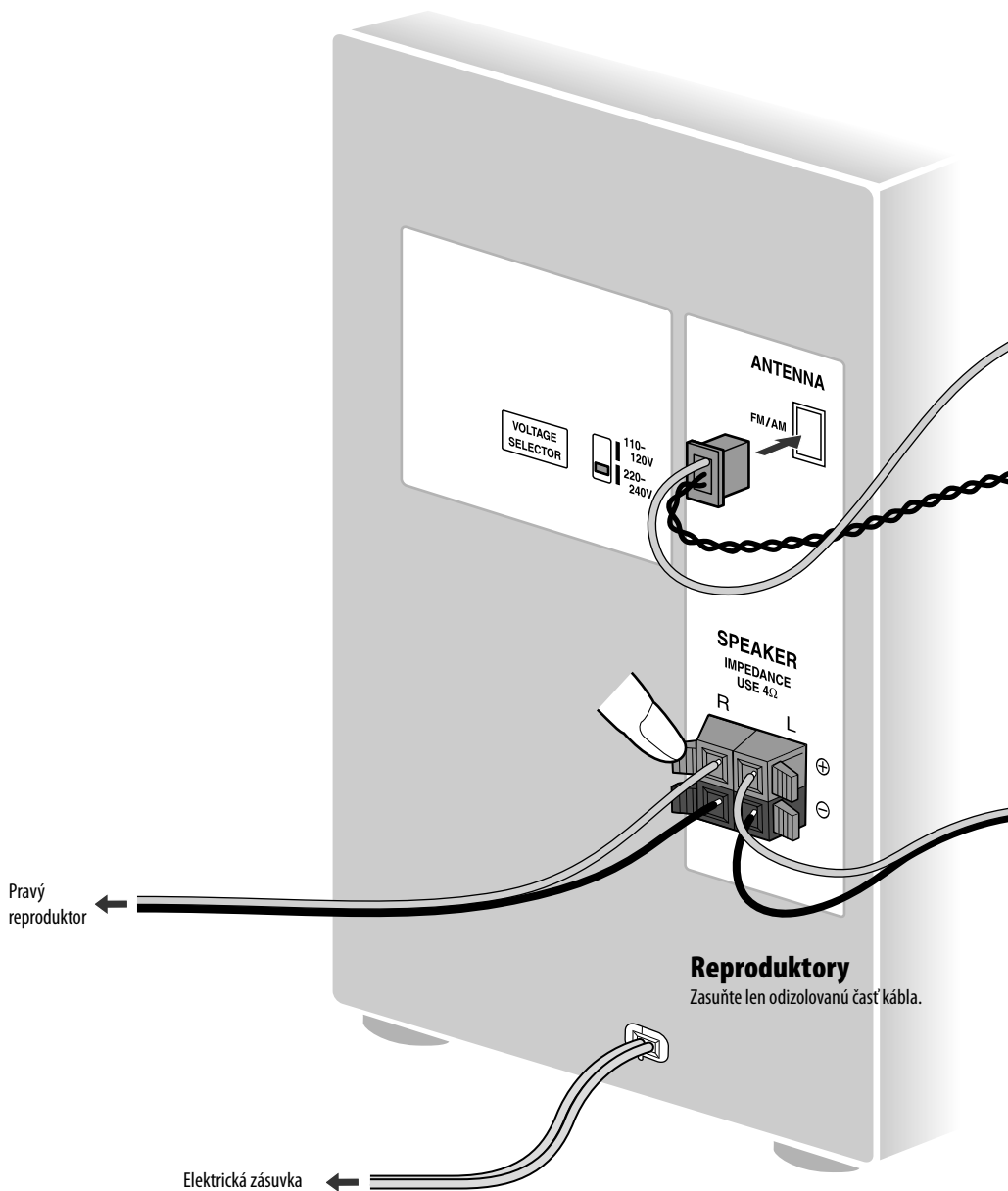
Duálny disk (DualDisc) je obojstranný disk, ktorý má DVD záznam nahraný na jednej strane a digitálny zvuk na druhej strane. Keďže strana disku DualDisc s audio záznamom nezodpovedá štandardu CD, nie je ich prehrávanie v tomto zariadení zaručené.

Audio disk kódovaný technológiou pre ochranu autorských práv

Zariadenie je určené na prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). V poslednom čase niektoré hudobné vydavateľstvá distribuujú disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv. Medzi takýmito diskmi sa môžu vyskytovať tiež disky, ktoré nevyhovujú štandardu CD a z toho dôvodu ich nemusí byť možné v tomto systéme prehrávať.

Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sa používajú v licencii spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Správne zapojenie systému



Antény

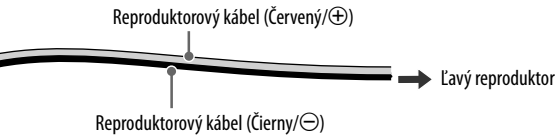
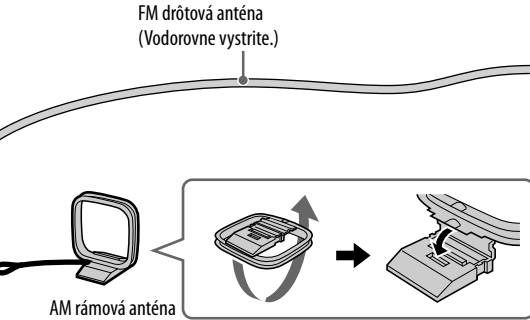
Nájdite vhodné miesto a nasmerujte anténu tak, aby umožňovala čo najlepší príjem.

Aby ste sa vyvarovali rušeniu, umiestnite antény a anténové káble ďalej od reproduktorových káblov a sieťovej šnúry.

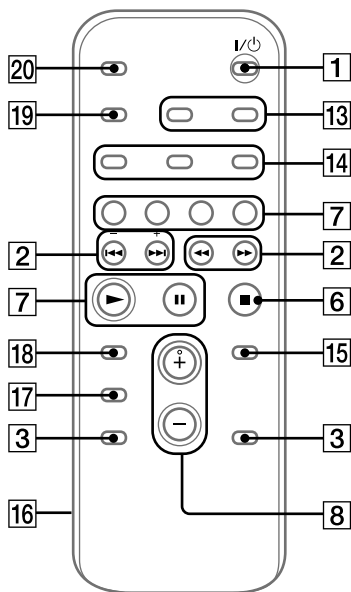
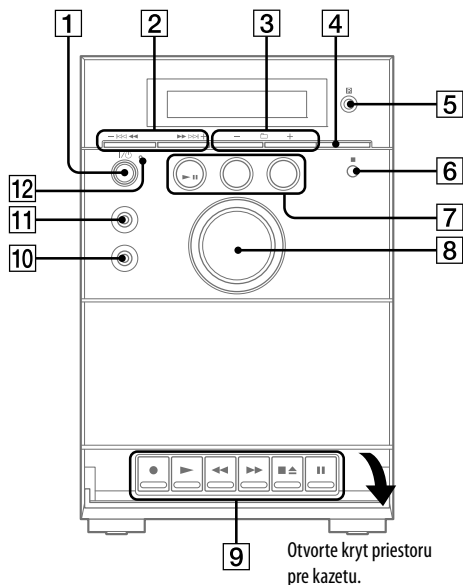
Napájanie

Pri modeloch s prepínačom napätia nastavte prepínač VOLTAGE SELECTOR do polohy zodpovedajúcej napätiu v miestnej elektrickej sieti.

Sieťovú šnúru pripojte do elektrickej zásuvky. Ak vidlica tvarovo nepasuje do zásuvky, zložte dodávaný adaptér pre vidlicu (iba pre modely vybavené adaptérom).



Základné operácie

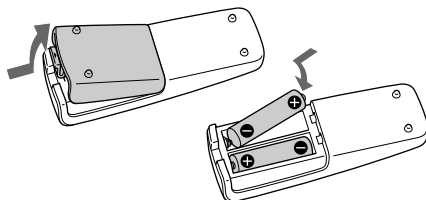


V návode sú popísané operácie vykonávané pomocou diaľkového ovládania (ďalej aj DO). Tie isté operácie je možné vykonať aj ovládacími prvkami na systéme, ktoré majú totožné alebo podobné označenia.

Pred používaním systému

Používanie diaľkového ovládania (DO)

Vysuňte kryt priestoru pre batérie [16] a vložte dve batérie R6 (veľkosť AA, nedodávané) do DO. Najskôr vkladajte stranu s označením . Dodržte správnu polaritu podľa obrázka.



Poznámky k používaniu DO

- Pri štandardnom používaní by mali batérie vydržať cca 6 mesiacov.
- Nepoužívajte novú batériu spolu so starou. Nepoužívajte rôzne typy batérií.
- Ak neplánujete DO dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Predídete tak možnému poškodeniu DO vytečením batérií a následnou koróziou.

Nastavenie hodín

Pre nastavenie hodín používajte tlačidlá na DO.

1 Zapnite systém.

Stlačte I/⏻ (zapnutie/pohotovostný režim) [1].

2 Zvoľte režim nastavenia hodín.

Stlačte CLOCK/TIMER SET [13]. Ak sa zobrazí aktuálny režim, stláčaním [2] zvoľte "CLOCK" (Hodiny) a potom stlačte ENTER [15].

3 Nastavte čas.

Stláčaním [2] nastavte hodinu a stlačte ENTER [15]. Rovnako nastavte minúty. Ak odpojitie sieťovú šnúru od elektrickej siete alebo nastane výpadok dodávky elektrickej energie, nastavenie hodín sa zruší.

Výber zdroja zvukového signálu

Stlačte nasledovné tlačidlá (alebo stláčajte FUNCTION [7]).

Pre zvolenie	Stlačte
CD prehrávača	CD [7].
Tunera	TUNER/BAND [7].
Kazetového magnetofónu	Stláčaním FUNCTION [7] zobrazte "TAPE" (Magnetofón).
Zariadenia* (pripojeného pomocou audio kábla)	AUDIO IN [7].

* Ak zariadenie disponuje funkciou AVLS (Automatic Volume Limiter System) alebo BASS BOOST, aby nedošlo k rušeniu zvuku pri reprodukcii, tieto funkcie vypnite.

Nastavenie zvuku

Nastavenie hlasitosti

Stláčajte VOLUME +/- (alebo otáčajte ovládač VOLUME na systéme) [8].

Zapnutie zvukového efektu

Pre	Stlačte
Reprodukciu dynamickjšieho zvuku (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX [4] na systéme.
Nastavenie zvukového efektu	EQ [17].

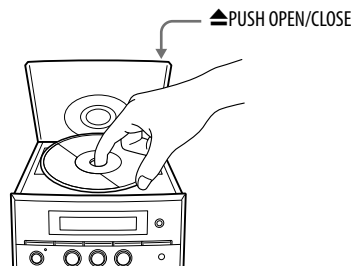
Prehrávanie CD/MP3 disku

1 Zvoľte zdroj zvuku CD.

Stlačte CD (alebo opakovane stláčajte FUNCTION) [7].

2 Vložte disk.

Stlačte ▲PUSH OPEN/CLOSE na systéme a na nosič v priestore CD disku položte disk popisom nahor. Stlačením ▲PUSH OPEN/CLOSE na systéme zatvorte kryt nosiča CD disku.



3 Spustite prehrávanie.

Stlačte ► (prehrávanie) (alebo CD/►|| (prehrávanie/pozastavenie) na systéme) [7].

Pre	Stlačte
Pozastavenie prehrávania	(pozastavenie) (alebo CD/► na systéme) [7]. Pre obnovenie prehrávania stlačte tlačidlo opätovne.
Zastavenie prehrávania	■ (zastavenie) [6].
Výber priečinka na MP3 disku	☐ +/- (výber priečinka) [3].
Výber skladby alebo súboru	◀◀/▶▶ (posuv vzad/vpred) (◀◀/▶▶ na systéme) [2].
Vyhľadanie miesta v skladbe alebo súbore	Pridržte zatlačené ◀◀/▶▶ (zrýchlený posuv vzad/vpred) [2] počas prehrávania a uvoľnite v požadovanom mieste.
Výber režimu Repeat Play	Opakovane REPEAT [14], kým sa nezobrazí "REP" alebo "REP1".

Zmena režimu prehrávania

Počas zastavenia prehrávača stláčajte PLAY MODE [14]. Môžete zvoliť bežné prehrávanie ("☐" pre všetky MP3 súbory v priečinku na disku), náhodné prehrávanie (Shuffle Play) ("SHUF" alebo "☐ SHUF*") alebo prehrávanie programu (Program Play) ("PGM").

* Pri prehrávaní CD-DA disku režim ☐ (SHUF) Play pracuje totožne ako SHUF Play.

Pokračovanie ➡

Poznámky k režimu opakovaného prehrávania (Repeat Play)

- Všetky skladby alebo súbory na disku sa opakovane prehrávajú až 5-krát.
- “REP1” indikuje opakovanie jednej skladby, až kým prehrávanie nezastavíte.

Poznámky k prehrávaniu MP3 diskov

- Na disk so súbormi MP3 neukladajte iné typy skladieb alebo súborov ani nepotrebné priečinky.
- Priečinky bez súborov MP3 sa vynechávajú.
- MP3 súbory sa prehrávajú v poradi, v akom sú uložené na disku.
- Systém dokáže prehrávať len MP3 súbory s príponou “.MP3”.
- Ak sú na disku súbory s príponou “.MP3”, ale nejde o súbory MP3, môže sa reprodukovat šum alebo sa môže systém poškodiť.
- Maximálny počet:
 - Priečinkov je 150 (vrátane hlavného priečinka).
 - MP3 súborov je 255.
 - MP3 súborov a priečinkov na jednom disku je 256.
 - Úrovni priečinkov (vetvenia) je 8.
- Kompatibilita so všetkými kódovacími/zapisovacími MP3 softvérmi, záznamovými zariadeniami a médiami nie je zaručená. Nekompatibilné MP3 disky môžu produkovať šum alebo prerušovaný zvuk, alebo sa nemusia vôbec prehrať.

Poznámky k prehrávaniu

Multi Session diskov

- Ak disk začína sekciou CD-DA (alebo MP3), je rozpoznávaný ako CD-DA (alebo MP3) disk a prehrávanie bude pokračovať až po ďalšiu sekciu.
- CD disk v zmiešanom CD formáte bude rozpoznávaný ako CD-DA (audio) disk.

Počúvanie rozhlasu

- 1 Zvoľte “FM” alebo “AM”.
Stlačajte TUNER/BAND [7].
- 2 Zvoľte režim ladenia.
Stlačajte TUNING MODE [14], kým sa nezobrazí “AUTO”.
- 3 Naladíte požadovanú rozhlasovú stanicu.
Stlačte +/- (alebo TUNING +/- na systéme) [2]. Ladenie sa automaticky zastaví po naladení rozhlasovej stanice. Ak naladíte stanicu, ktorá poskytuje službu RDS, zobrazí sa jej názov.

Rada

Pre zastavenie automatického ladenia stlačte ■ (zastavenie) [6].

Naladenie stanice s nekvalitným signálom

Stlačajte TUNING MODE [14], kým sa nezobrazí “MANUAL” a stláčaním +/- (alebo TUNING +/- na systéme) [2] naladíte želatú stanicu.

Redukcia šumu pri nekvalitnom prijíme FM stereo stanice

Stlačajte FM MODE [14], kým sa nezobrazí “MONO”. Stereo príjem sa vypne.

Prehrávanie kazety

Pre ovládanie prehrávania kazety používajte tlačidlá na systéme.

- 1 Zvoľte zdroj zvuku z kazety.

Stlačajte FUNCTION [7].

- 2 Vložte kazetu.

Stlačte ■▲ (zastavenie/vysunutie) [9] a vložte kazetu do držiaka. Páska v kazete nesmie byť uvoľnená ani zamotaná, aby nedošlo k poškodeniu kazety alebo kazetového magnetofónu.

- 3 Spustite prehrávanie.

Stlačte ► (prehrávanie) [9].

Pre	Stlačte
Pozastavenie prehrávania	■ (pozastavenie) [9]. Pre obnovenie prehrávania stlačte tlačidlo opätovne.
Zastavenie prehrávania	■▲ (zastavenie/vysunutie) [9].
Prevíjanie vpred alebo vzad*	◀◀/▶▶ (zrýchlený posuv vzad/vpred) [9].

* Po prevínutí kazety na koniec je nutné stlačiť ■▲ (zastavenie/vysunutie) [9].

Poznámka

Počas prehrávania alebo nahrávania systém nevypínať.

Zmena zobrazení na displeji

Pre zmenu	Stlačte
Informácií zobrazených na displeji ¹⁾	Opakovane DISPLAY [19], keď je systém zapnutý.
Režimu zobrazenia na displeji (hodiny)	DISPLAY [19] keď je systém vypnutý ²⁾ . Hodiny sa zobrazia na osem sekúnd.

¹⁾Napríklad môžete počas prehrávania zobraziť informácie o CD/MP3 disku ako číslo skladby alebo súboru alebo názov priečinka, alebo počas zastavenia prehrávania môžete zobraziť celkový prehrávací čas.

²⁾Keď je systém vypnutý, svieti indikátor STANDBY [12].

Poznámky k zobrazeným informáciám

- Nasledovné informácie sa nezobrazia:
 - Celkový prehrávací čas CD-DA disku, v závislosti od režimu prehrávania.
 - Celkový prehrávací čas MP3 disku.
 - Zostávajúci prehrávací čas skladby a súboru MP3.
- Nasledovné informácie sa nezobrazia správne:
 - Uplynutý prehrávací čas súboru MP3 kódovaného VBR (variabilný dátový tok).
 - Názvy priečinkov alebo súborov nekompatibilných s normou ISO9660 Level 1, Level 2 alebo Joliet v rozšírenom formáte.
- Nasledovné informácie sa zobrazia:
 - Informácia ID3 tag MP3 súborov, ak sú vo verzii ID3 1 a 2.
 - Až 15 znakov informácie ID3 tag vytvorenej veľkými písmenami (A až Z), číslicami (0 až 9) a symbolmi ('<' > * + , - / @ [\] _).

Používanie voliteľných audio zariadení

Pripojenie voliteľných slúchadiel

Slúchadlá pripojte do konektora PHONES [10] na systéme.

Pripojenie voliteľného zariadenia


Pomocou analógového audio kábla (nedodávaný) pripojte voliteľné audio zariadenie do konektora AUDIO IN [11]. Znížte hlasitosť na systéme a zvolte zdroj vstupného signálu AUDIO IN.

Ďalšie operácie

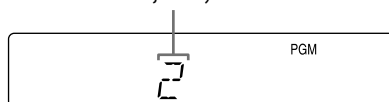
Vytvorenie programu z CD diskov (Prehrávanie programu)

Pomocou tlačidiel na DO vytvorte program.

- 1 Stlačením CD [7] prepnete zdroj zvuku na CD.
- 2 Počas zastavenia prehrávania stláčajte PLAY MODE [14], kým sa nezobrazí "PGM".
- 3 Opakovane stláčajte I◀◀/▶▶I [2], kým sa nezobrazí číslo požadovanej skladby.

Pri zaradovaní súborov MP3 do programu stláčaním  +/- [3] zvolte požadovaný priečink a potom zvolte číslo požadovaného súboru.

Číslo zvolenej skladby alebo súboru



- 4 Stlačením ENTER [15] zaradíte skladbu alebo súbor do programu.
- 5 Pre zaradenie ďalších skladieb alebo súborov do programu zopakujte kroky 3 až 4. Celkovo môžete do programu zaradiť až 15 skladieb alebo súborov.
- 6 Prehrávanie skladieb alebo súborov zaradených do programu spustíte stlačením ▶ [7].

Vytvorený program zostáva v pamäti systému, kým neotvoríte kryt nosiča CD disku.

Pre opätovné prehranie zvolte zdroj vstupného signálu CD a stlačte ▶ [7].

Pre zrušenie prehrávania programu (Program Play), stláčajte v režime zastavenia prehrávania PLAY MODE [14], kým sa nezobrazí "PGM".

Pre vymazanie poslednej skladby alebo súboru z programu, stlačte v režime zastavenia prehrávania CLEAR [18].

Pre zobrazenie informácií o programe, ako napríklad celkový počet skladieb v programe, stláčajte DISPLAY [19].

Uloženie rozhlasových staníc

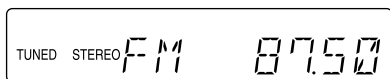
Do pamäte systému je možné uložiť rozhlasové stanice a potom ich môžete naladiť jednoduchým navolením príslušného čísla predvolby.

Pri ukladaní staníc používajte tlačidlá na DO.

- 1 Stláčaním TUNER/BAND [7] zvolíte pásmo "FM" alebo "AM".
- 2 Stláčajte TUNING MODE [14], kým sa nezobrazí "AUTO" (alebo "MANUAL", ak je signál rozhlasovej stanice príliš slabý).

- 3 Stláčaním +/- [2] naladíte želanú stanicu.

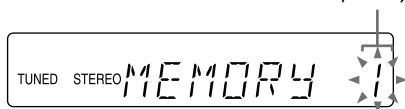
Keď systém vyhledá stanicu, ladenie sa automaticky zastaví. Na displeji sa zobrazí "TUNED" (Naladené) a "STEREO" (pri stereo FM vysielaní).



Ak sa nezobrazí "TUNED" (Naladené) a ladenie sa nezastaví, stláčaním TUNING MODE [14] zvolíte "MANUAL" a potom stláčaním +/- [2] naladíte požadovanú stanicu.

- 4 Stlačte TUNER MEMORY [14].

Číslo predvolby



- 5 Stláčaním +/- [2] zvolíte číslo požadovanej predvolby.

Ak už je pod zvoleným číslom predvolby uložená iná stanica, nová stanica nahradí pôvodnú.

- 6 Stlačte ENTER [15].

- 7 Pre uloženie ďalších staníc opakujte kroky 1 až 6.

Do pamäte systému je možné uložiť až 20 staníc v pásme FM a 10 staníc v pásme AM. Ak odpojíte sieťovú šnúru alebo nastane výpadok dodávky elektrickej energie, stanice budú uložené v pamäti systému cca pol dňa.

- 8 Pre vyvolanie uložených staníc stláčajte TUNING MODE [14] dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "PRESET" (Predvolby) a potom stláčaním +/- [2] zvolíte číslo požadovanej predvolby.

Pre zmenu kroku ladenia v rozhlasovom pásme AM, ktorý je z výroby nastavený na hodnotu 9 kHz (v niektorých oblastiach 10 kHz; táto funkcia nie je dostupná pre modely pre Európu a Rusko), naladte nejakú AM stanicu a vypnite systém.

Stláčením DISPLAY [19] zobrazte hodiny. Súčasne zatlačte TUNING + [2] a I/⏻ [1] na systéme.

Všetky uložené stanice v pásme AM sa zrušia.

Pre nastavenie pôvodného kroku ladenia postup zopakujte.

Nahrávanie na kazetu

Používajte len kazety typu TYPE I (normal).

Na kazetu môžete nahráť len vybrané časti zdroja zvukového signálu, vrátane pripojených audio zariadení.

Pre ovládanie nahrávania na kazetu používajte tlačidlá na systéme.

- 1 Do držiaka vložte kazetu stranou, na ktorú chcete nahrávať smerom dopredu.

- 2 Pripravte zdroj nahrávania.

Zvolte zdroj zvuku, z ktorého chcete nahrávať.

Vložte disk, z ktorého chcete nahrávať.

Ak nahrávate priečinok z MP3 disku, stláčaním PLAY MODE [14] na DO zvolte " " a potom stláčaním +/- [3] zvolte požadovaný priečinok.

Pre nahrávanie len obľúbených skladieb/súborov z CD/MP3 disku v požadovanom poradí, vykonajte kroky 2 až 5 z časti "Vytvorenie programu z CD diskov".

- 3 Spustite nahrávanie.

Stlačte ● (nahrávanie) [9] a spustíte prehrávanie zvoleného zdroja zvuku.

Prehrávanie CD disku sa spustí automaticky.

Ak bude počas nahrávania z rádia počuť šum, presmerujte anténu tak, aby sa šum zredukoval.

Počas nahrávania nie je možné počúvať iný zdroj zvuku.

Pre zastavenie nahrávania stlačte ■▲ [9].

Rada

Aby ste pri zastavení nahrávania predišli nahraníu šumu, odporúčame najskôr stlačiť ■■ [9] až potom ■▲ [9].

Používanie časovačov

Systém je vybavený dvomi časovačmi. Ak používate obidva časovače, časovač Sleep Timer (vypínací časovač) má prioritu.

Pre nastavenie časovačov používajte tlačidlá na DO.

Sleep Timer (Vypínací časovač):

Môžete zaspávať pri hudbe. Tento časovač môžete používať, aj keď ste nenastavili čas (hodiny).

Stláčajte SLEEP [20]. Ak zvolíte "AUTO", systém sa automaticky vypne po 100 minútach alebo po skončení prehrávania aktuálneho disku alebo kazety.

Ak sa v nastavený čas prehráva kazeta, alebo sa na ňu nahráva, systém sa vypne po zastavení kazetovej mechaniky.

Play Timer (Prehrávací časovač):

Systém môžete nastaviť tak, aby sa prehrávanie z CD disku alebo rádia v určitý čas zaplo.

Skontrolujte, či sú správne nastavené hodiny.

1 Pripravte zdroj zvuku.

Pripravte zdroj zvuku a stláčaním VOLUME +/- [8] nastavte úroveň hlasitosti.

Aby sa prehrávanie spustilo od určitej skladby alebo súboru z CD/MP3 disku, vytvorte program.

2 Stlačte CLOCK/TIMER SET [13].

3 Stláčaním I◀◀/▶▶I [2] zvolte "PLAY SET" (Nastaviť prehrávanie) a potom stlačte ENTER [15].

Zobrazí sa "ON TIME" (Čas zap.) a indikácia hodín bliká.

4 Nastavte čas spustenia prehrávania.

Stláčaním I◀◀/▶▶I [2] nastavte hodinu a stlačte ENTER [15].

Začne blikáť indikácia minút. Rovnako nastavte minúty.

5 Postupom z kroku 4 nastavte čas ukončenia prehrávania.

6 Zvolte zdroj zvuku.

Stláčajte I◀◀/▶▶I [2] dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný zdroj zvuku a stlačte ENTER [15]. Na displeji sa zobrazia nastavenia časovača.

7 Stlačením I/⏻ [1] vypnite systém.

Systém sa zapne cca 15 sekúnd pred nastaveným časom. Ak je systém v nastavenom čase zapnutý, časovač Play Timer nebude fungovať.

Pre aktivovanie alebo opätovné skontrolovanie časovača, stlačte CLOCK/TIMER SELECT [13], stláčajte I◀◀/▶▶I [2], kým sa nezobrazí "PLAY SEL" (Zvoliť prehrávanie) a potom stlačte ENTER [15].

Pre zrušenie časovača zopakujte uvedený postup, kým sa nezobrazí "OFF" (Zrušiť) a stlačte ENTER [15].

Pre zmenu nastavenia vykonajte postup od kroku 1.

Rada

Nastavenie pre časovač Play Timer zostáva v pamäti, kým ho nezrušíte manuálne.

Riešenie problémov

- 1 Skontrolujte, či sú sieťová šnúra a reproduktorové káble správne pripojené.
- 2 Vyhľadajte problém v tomto prehľade a vykonajte uvedené opatrenia.
Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Keď bliká indikátor STANDBY

Okamžite odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete a skontrolujte nasledovné.

- Ak je váš systém vybavený prepínačom napätia. Je prepínač nastavený na správnu hodnotu?

Keď indikátor STANDBY [12] prestane blikáť, znovu zapojte sieťovú šnúru a systém zapnite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Všeobecne

Systém sa počas prevádzky náhle vypol.

- Nie sú reproduktorové káble + a – skratované? Skontrolujte, či sú reproduktorové káble správne pripojené.

Nie je počut' zvuk.

- Nie sú reproduktorové káble + a – skratované?
- Používajte len dodávané reproduktory.
- Nezakrývajte ventilačné otvory.

Zvuk je reprodukován iba z jedného kanála, prípadne zvuk praveho a ľavého reproduktora nie je vyvážený.

- Reproduktory rozmiestnite maximálne symetricky.
- Používajte len dodávané reproduktory.

Zvuk nie je kvalitný (šumí).

- Premiestnite systém ďalej od zdroja šumu.
- Systém pripojte do inej elektrickej zásuvky.
- Sieťovú šnúru pripojte k elektrickému stabilizátoru so šumovým filtrom (komerčne dostupný).

Dialkové ovládanie (DO) nefunguje.

- Odstráňte všetky prekážky medzi DO a senzorom [5] na systéme a premiestnite systém ďalej od žiaroviek.
- DO smerujte na senzor dialkového ovládania na systéme.
- DO priblížte k systému.

CD/MP3 prehrávač

Vypadáva zvuk, alebo sa disk neprehráva.

- Vyčistite disk, prípadne ho vymeňte.
- Systém umiestnite na miesto bez vibrácií (napr. na stabilný podstavec).
- Reproduktory umiestnite ďalej od systému, alebo ich položte na samostatné podstavce. Pri reprodukcii hudby pri vysokej hlasitosti môže vibrácia reproduktorov spôsobiť výpadky zvuku.

Prehrávanie sa nespustí od prvej skladby.

- Pre obnovenie bežného prehrávania stlačte PLAY MODE [14], kým sa indikátory "PGM" a "SHUF" nevypnú.

Spustenie prehrávania trvá dlhšie než zvyčajne.

- Pri nasledovných diskoch trvá spustenie prehrávania dlhší čas.
 - Disk so zložitou štruktúrou priečinkov.
 - Disk zapísaný vo formáte Multi Session.
 - Neuzatvorený disk (disk, na ktorý je možné dopĺňať dáta).
 - Disky s veľkým počtom priečinkov.

Rádio (tuner)

Zvuk nie je kvalitný (šumí), alebo nie je možné naladiť stanicu. (Na displeji bliká "TUNED" (Naladené) alebo "STEREO".)

- Správne pripojte anténu.
- Nájdite vhodné miesto a nasmerovanie pre anténu tak, aby umožňovala čo najlepší príjem.
- Aby ste sa vyvarovali rušeniu, umiestnite antény a anténové káble ďalej od reproduktorových káblov a sieťovej šnúry.
- Vypnite okolité elektrické zariadenia.

Kazetový magnetofón

Zvuk extrémne kolíše alebo vypadáva.

- Vyčistite prítlačné valčeky, hriadele a hlavy kazetovej mechaniky. Podrobnosti pozri v časti "Bezpečnostné upozornenia".

Obnovenie výrobných nastavení

Ak systém stále nepracuje správne napriek vykonaniu uvedených odporúčaní, nasledovným postupom obnovte výrobné nastavenia systému. Pre obnovenie výrobných nastavení používajte tlačidlá na systéme.

- 1 Odpojte sieťovú šnúru. Zapojte sieťovú šnúru. Zapnite systém.
- 2 Súčasne stlačte [6], [6], [2] a [1].
Zrušia sa užívateľské nastavenia ako napr. uloženie staníc, nastavenie hodín a časovača.

Hlásenia

COMPLETE (Operácia ukončená) :

Operácia ukladania je dokončená.

FULL (Program je zaplnený) :

Do programu chcete zaradiť viac než 15 skladieb (krokov programu).

NO DISC (Nie je vložený disk) :

V prehrávači nie je vložený disk, alebo ste vložili disk nevhodný na prehrávanie.

NO STEP (Program neobsahuje žiadne skladby) :

Skladby zaradené do programu sa vymazali.

NOT USED (Nepovolená operácia) :

Stlačili ste neplatné tlačidlo.

OVER (Dosiahol sa koniec disku) :

Počas zatlačenia ►► [2] v režime prehrávania/ pozastavenia ste na konci disku.

PUSH SELECT (Prepnite do režimu nastavenia) :

Pokúsili ste sa nastaviť hodiny alebo časovač počas prevádzky časovača.

PUSH STOP (Prepnite do režimu zastavenia) :

Počas prehrávania ste stlačili PLAY MODE [14].

READING (Systém načítava) :

Systém načítava informácie z disku. Niektoré tlačidlá nie je možné použiť.

SET CLOCK (Nastavte hodiny) :

Pokúsili ste sa nastaviť časovač ešte pred nastavením hodín.

SET TIMER (Nastavte časovač) :

Pokúsili ste sa aktivovať časovač, pričom ešte nie je časovač Play Timer nastavený.

TIME NG (Nesprávne nastavenie času) :

Časy aktivácie a vypnutia pre časovač Play Timer sú nastavené na rovnaký čas.

Príklady zobrazení

Displej	Indikácia
	2 (dva)
	5 (päť)
	6 (šesť)
	8 (osem)
	0 (nula)
	A
	B
	D
	G
	H
	K
	M
	O
	Q
	R
	S
	Z
	,
	@

Bezpečnostné upozornenia

Disky VHODNÉ na prehrávanie

- Audio CD disk.
- CD-R/CD-RW disk (audio údaje/MP3 súbory).

Disky, ktoré sa v tomto systéme NEDAJÚ prehrávať

- CD-ROM disk.
- CD-R/CD-RW disky so záznamom v iných než CD alebo MP3 formátoch vyhovujúcich norme ISO9660 Level 1/Level 2 alebo Joliet.
- CD-R/CD-RW disky so záznamom vo formáte Multi Session neukončené "zatváracou sekciou".
- CD-R/CD-RW disky s nekvalitným záznamom, poškriabané alebo znečistené CD-R/CD-RW disky, alebo CD-R/CD-RW disky zapísané na nekompatibilnom záznamovom zariadení.
- Nesprávne uzatvorené CD-R/CD-RW disky.
- Disky obsahujúce iné súbory ako MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).
- Disky neštandardných tvarov (napr. srdce, obdĺžnik, hviezda).
- Niektoré disky polepené papierom alebo nálepkami.
- Niektoré disky z požičovni alebo disky so zvyškami lepidla na povrchu/okrajoch.
- Niektoré disky so znečisteným povrchom od popisovacieho atramentu, ktorý je na dotyk lepkavý.

Poznámky k diskom

- Pred prehrávaním vyčistite disk pomocou čistiacej handričky. Postupujte od stredu k okrajom.
- Na čistenie diskov nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje určené na čistenie vinylových LP platní.
- Disky nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani tepelným zdrojom, ako sú klimatizačné potrubia, ani nenechávajte disky v aute zaparkovanom na slnku.

Bezpečnosť

- Systém je pod stálym napätím, kým je sieťová šnúra v elektrickej zásuvke, aj keď je samotný systém vypnutý.
- Ak systém neplánujete dlhší čas používať, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Pri odpájaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy neťahajte za šnúru samotnú.

- Ak do systému vnikne akýkoľvek predmet alebo kvapalina, systém odpojte od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte skontrolovať v autorizovanom servise.
- Sieťovú šnúru je možné vymeniť iba v autorizovanom servise.

Umiestnenie

- Systém neumiestňujte do naklonenej polohy ani na miesta, ktoré sú extrémne horúce alebo chladné, prašné alebo znečistené, veľmi vlhké, bez dostatočnej ventilácie, vystavené otrasom, vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo intenzívnemu osvetleniu.
- Pri umiestnení systému alebo reproduktorov na povrchy, ktoré sú špeciálne ošetrované (napr. voskom, olejom, leštiacim prípravkom atď.) buďte opatrní. Môže dôjsť k vzniku škvrín alebo zmene odtieňov na povrchu.
- Ak systém preniesiete priamo zo studeného prostredia do teplého, alebo ak je systém umiestnený vo veľmi vlhkej miestnosti, na optickom mechanizme CD prehrávača môže kondenzovať vlhkosť a systém sa môže poškodiť. V takomto prípade vyberte disk a ponechajte systém zapnutý bez obsluhy približne hodinu, kým sa vlhkosť neodparí.

Nárast teploty vo vnútri systému

- Systém sa počas prevádzky zahrieva. Nejde o poruchu.
- Ak bude systém dlhšie pracovať pri vysokej hlasitosti, teplota povrchu systému narastie. Aby ste predišli riziku popálenia, nedotýkajte sa povrchu systému.
- Nezakrývajte ventilačné otvory.

Systém reproduktorov

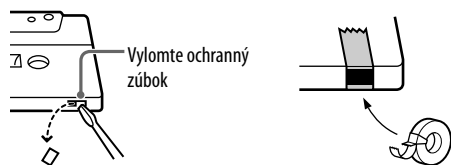
Reproduktory systému nie sú magneticky tienené a môžu tak magneticky rušivo vplyvať na obraz TVP umiestneného v blízkosti systému. V takom prípade vypnite TVP a po 15 až 30 minútach ho opäť zapnite. Ak sa aj napriek tomu obraz nezlepšil, premiestnite reproduktory ďalej od TVP.

Čistenie povrchu systému

Na čistenie systému použite jemnú handričku mierne navlhčenú v jemnom čistiacom roztoku. Nepoužívajte drsné handričky, čistiace prášky ani rozpúšťadlá, ako je riedidlo, benzín alebo lieh.

Aby ste predišli náhodnému vymazaniu záznamu z kazety

Podľa obrázka vylomte ochranný zúbok pre stranu A alebo B.



Ak chcete neskôr kazetu použiť na nahrávanie, prelepte vzniknutý otvor lepiacou páskou.

Kazety s páskou dlhšou ako 90 minút

S výnimkou dlhého a nepretržitého prehrávania alebo nahrávania neodporúčame používanie kaziet dlhších ako 90 minút.

Čistenie magnetofónových hláv

Hlavy magnetofónu vyčistíte po cca každých 10 hodinách používania. Nezabudnite hlavy vyčistiť pred dôležitým nahrávaním alebo po prehrávaní starej kazety. Používajte komerčne dostupnú čistiacu kazetu pre suché alebo mokré čistenie (komerčne dostupná). Zanedbanie čistenia hláv môže spôsobiť straty na kvalite zvuku, prípadne nemožnosť nahrávania/prehrávania. Podrobnosti pozri v návode na použitie čistiacej kazety.

Technické údaje

Systém

Zosilňovač

Modely pre Európu a Rusko:

Výstupný výkon DIN (menovitý):

4 + 4 W (4 Ohm pri 1 kHz, DIN)

Nepretržitý výstupný výkon RMS (referenčný):

5 + 5 W (4 Ohm pri 1 kHz, 10% celkové harmonické skreslenie (THD))

Hudobný výkon (referenčný): 7 + 7 W

Ostatné modely:

Výstupný výkon DIN (menovitý):

4 + 4 W (4 Ohm pri 1 kHz, DIN)

Nepretržitý výstupný výkon RMS (referenčný):

5 + 5 W (4 Ohm pri 1 kHz, 10% THD)

Vstupy

AUDIO IN (stereo minikonektor):

Citlivosť 800 mV, impedancia 47 kOhm

Výstupy

PHONES (stereo minikonektor):

Pre slúchadlá s impedanciou 8 Ohm alebo viac

SPEAKER: Pre reproduktory s impedanciou 4 Ohm

CD prehrávač

Systém: Systém prehrávania kompaktných diskov a digitálneho zvuku

Vlastnosti laserovej diódy

Vyžarovanie: Nepretržité

Výkon lasera*: Menej než 44,6 μW

* Tento výkon je hodnotou nameranou vo vzdialenosti 200 mm od povrchu šošovky na optickom snímacom bloku cez 7 mm štrbinu.

Frekvenčný rozsah: 20 Hz — 20 kHz

Odstup signál - šum: Viac než 90 dB

Dynamický rozsah: Viac než 90 dB

Kazetový magnetofón

Záznamový systém: 4-stopový 2-dvojkanálový, stereo

Tuner

FM stereo, superheterodyne tuner

s pásmami FM/AM

Anténa:

FM drôtová anténa

AM rámová anténa

Rozhlasové pásmo FM:

Ladiaci rozsah

Modely pre Kanadu: 87,5 — 108,0 MHz

(krok ladenia 100 kHz)

Ostatné modely: 87,5 — 108,0 MHz

(krok ladenia 50 kHz)

Medzifrekvencia: 10,7 MHz

Rozhlasové pásmo AM:

Ladiaci rozsah

Modely pre Kanadu a Latinskú Ameriku:

530 — 1 710 kHz (krok ladenia 10 kHz)

531 — 1 710 kHz (krok ladenia 9 kHz)

Modely pre Európu a Rusko:

531 — 1 602 kHz (krok ladenia 9 kHz)

Modely pre Austráliu:

531 — 1 710 kHz (krok ladenia 9 kHz)

530 — 1 710 kHz (krok ladenia 10 kHz)

Ostatné modely:

531 — 1 602 kHz (krok ladenia 9 kHz)

530 — 1 610 kHz (krok ladenia 10 kHz)

Medzifrekvencia: 450 kHz

Reproduktor

Reproduktorový systém:

Širokopásmový, priemer 8 cm, kónusový typ

Menovitá impedancia: 4 Ohm

Rozmery (š/v/h): Cca 148 × 241 × 135,5 mm

Hmotnosť: Cca 1,3 kg/reproduktor

Všeobecne

Napájanie:

Modely pre Kanadu:

Striedavé napätie (AC) 120 V, 60 Hz

Modely pre Mexiko:

Striedavé napätie (AC) 120 V, 60 Hz

Modely pre Európu a Rusko:

Striedavé napätie (AC) 230 V, 50/60 Hz

Modely pre Austráliu:

Striedavé napätie (AC) 230 — 240 V, 50/60 Hz

Modely pre Argentínu a Thajsko:

Striedavé napätie (AC) 220 V, 50/60 Hz

Modely pre Kóreu:

Striedavé napätie (AC) 220 V, 60 Hz

Modely pre Taiwan:

Striedavé napätie (AC) 120 V, 50/60 Hz

Ostatné modely:

Striedavé napätie (AC) 110 — 120 V

alebo 220 — 240 V, 50/60 Hz

Nastaviteľné prepínačom napätia

Príkon: 25 W

Rozmery (š/v/h) (bez reproduktorov):

Cca 155 × 241 × 224,6 mm

Hmotnosť (bez reproduktorov): Cca 2,2 kg

Dodávané príslušenstvo:

Dialkové ovládanie (1)/FM/AM anténa (1)

Právo na zmeny vyhradené.

- Príkon v pohotovostnom režime: 1,0 W
- V niektorých plošných spojoch nie sú použité halogenidové samozhasínajúce príslušnosti.
- Skrinky nie sú vyrobené s halogenidovými samozhasínajúcimi príslušnosťami.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozil pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.